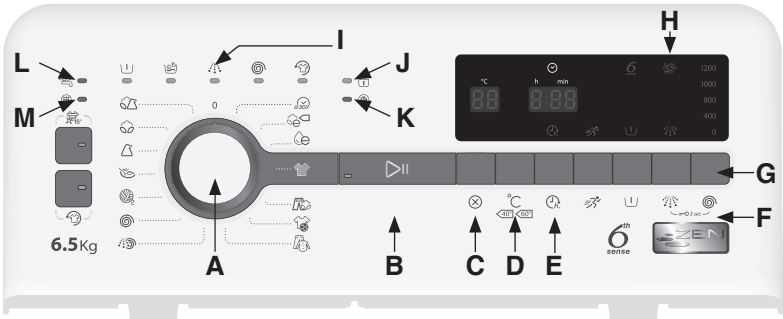


- A. Перемикач вибору програм
- B. Кнопка “Запуск/Пауза”
- C. Кнопка “Перезапуск/Зливання”
- D. Кнопка “Температура”
- E. Кнопка “Затримка запуску”
- F. Індикатор “Блокування від дітей”
- G. Кнопка „Віджимання“
- H. Індикація надлишкового дозування пральних засобів
- I. Індикатор послідовності програм



- J. Індикатор “Дверцята відкриті”
- Ця пральна машина оснащена функціями автоматичного захисту, які виявляють помилки на ранній стадії виникнення та відповідно реагують, наприклад:
- K. Індикатор “Експлуатація”
- L. Індикатор “Закритий кран”
- M. Індикатор “Очистка насосу”
- Акустична рівень шуму :
 - Миття - 51 дБ(А) / 1 пВт
 - Спінінг - 1200 об/мин, 72 дБ(А) / 1 пВт

Програма	Темпе-ратура	Етикет-ки з догляду	Макс. заванта-ження кг	Тип прання / примітки - Дотримуйтеся рекомендацій виробника на етикетці з догляду	Засоби для прання та добавки			Опції							Макс. швидкість віджимання об./хв.
					Попереднє прання	Основне прання	Пом'яшувач	Colours 15°	Свіжість без зморшок	Затримка запуску	Швидко	Попереднє прання	Інтенсивне полоскання	Віджимання	
Змішана	Холодна - 60°C		3.0	Трохи та звичайно забруднена цупка білизна з бавовни, льону, штучних волокон та їх сумішей. Ефективна одногодинна програма. Одночасно завантажуйте для прання білизну лише однакового кольору.	—	Так	*	*	*	*	—	—	*	*	Макс.
Бавовна	Холодна - 95°C		6.5	Звичайно та сильно забруднені рушники, спідня, столова та постільна білизна тощо з бавовни і льону.	*	Так	*	*	*	*	*	*	*	*	Макс.
Синтетика	Холодна - 60°C		3.0	Звичайно забруднений одяг, виготовлений зі штучного волокна (наприклад: поліестер, поліакрил, віскоза, тощо) або його комбінації з бавовною.	*	Так	*	*	*	*	*	*	*	*	Макс.
Делікатні	Холодна - 40°C		1.5	Штори та одяг, що потребує особливого догляду, плаття, спідниці, сорочки та блузки.	*	Так	*	*	*	*	—	*	—	*	1000 ¹⁾
Вовна	Холодна - 40°C		1.0	Шерстяний одяг, позначений етикеткою компанії Woolmark, з позначенням можливості прання в пральній машині, а також, тканини з шовку (будь-ласка слідкуйте за етикеткою з символом по догляду!), льон, шерсть и віскоза відмічені етикеткою ручного прання.	—	Так	*	*	*	*	—	—	—	*	1000 ¹⁾
Швидко 30'	Холодна - 30°C		3.0	Недовго ношений одяг із бавовни, поліестеру, поліаміду та сумішей з бавовною. Коротка програма для освіження білизни.	—	Так	*	*	*	*	—	—	—	*	Макс.
еБавовна	40 - 60°C		6.5	Звичайно забруднена бавовняна білизна. При 40°C і 60°C стандартна програма бавовни і найкраща програма щодо комбінованої витрати води та енергії для прання бавовняної білизни. - Референтна програма для таблички енергоспоживання пральної машини.	—	Так	*	—	*	*	—	—	*	*	Макс.
AquaEco	Холодна - 40°C		2.5	Незначно забруднені речі, виготовлені із синтетичних волокон або синтетичні та бавовняні речі. Енергозберігаюча програма з дуже низьким рівнем використання води. Використовуйте рідкий засіб для прання та його найнижчу рекомендовану кількість на 2.5 кг білизни. Не використовуйте пом'яшувач.	—	Так	—	*	*	*	—	—	—	*	Макс.
Кольори	Холодна - 60°C		4.0	Білі та світлі вироби з делікатних тканин. Програма бережливого прання для запобігання посірілості та пожовтінню білизни. Використовуйте засоби для інтенсивного прання, у разі потреби також засоби для видалення плям або відбілювачі на основі кисню. Не використовуйте рідкі засоби для прання.	*	Так	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 ¹⁾
Джинсові речі	Холодна - 60°C		4.0	Звичайний ступінь забруднення одягу з бавовняної джинсової тканини, а також одягу з подібних цупких тканин, такого як штани або куртки. Для джинсового одягу темних кольорів рекомендується використовувати спеціальний засіб для прання, призначений для темної білизни.	*	Так	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 ¹⁾
Спортовий одяг	Холодна - 30°C		3.0	Звичайний ступінь забруднення одягу та пітний спортивний одяг з бавовни, трикотажу або мікрОВОлокна. Програма включає в себе цикл попереднього прання – додайте засіб для прання у відсік для попереднього прання. Не використовуйте пом'яшувач для білизни.	*	Так	*	*	*	*	*	*	*	*	Макс.
Діловий одяг	Холодна - 40°C		1.5	Сорочки та блузки з бавовни, льону, синтетичних волокон та їх поєднань. Економ програма, яка рідко використовується, або використовується для слабо забруднених частин одягу. Рекомендується попередньо обробити плями на одязі.	*	Так	*	*	*	*	—	*	—	*	800 ¹⁾
Полоскання і віджимання	-		6.5	Програма полоскання та інтенсивного віджимання. Так само, як і останнє полоскання та остаточне віджимання в програмі “Бавовна”.	—	—	*	—	*	*	—	—	*	*	Макс.
Віджимання	-		6.5	В цій програмі використовується інтенсивне вижимання. Ідентично цілу віджимаєння в програмі “Бавовна”.	—	—	—	—	*	*	—	—	—	*	Макс.

*: додатково / Так: вимагається дозування
1) Для кращого догляду за виробами швидкість віджимання обмежується у цих програмах.

ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ Споживання струму у вимкненому стані 0,11 Вт / в не вимкненому стані 0,11 Вт.

Програма	Температура (°C)	Завантаження (кг)	Вода (л)	Енергія без опції "Швидко" (кВт·год.)	Прибл. тривалість програми  (годин : хвилини)		Приблизний вміст надлишкової вологості (%)***	
					без опції "Швидко"	з опцією "Швидко"	1000 об./хв.	1200 об./хв.
Змішана	40	3.0	45	0.43	1:00	–	64	60
Бавовна	95	6.5	55*	1.90	2:35	2:00	65	55
Бавовна	60	6.5	51	1.10	2:30	1:45		
Бавовна	40	6.5	64	0.98	2:45	1:30		
Синтетика	60	3.0	54*	0.89	2:15	0:59	40	36
Синтетика	40	3.0	50	0.56	2:15	0:59		
Делікатні	40	1.5	50	0.55	0:45	–		
Вовна	40	1.0	40	0.55	0:35	–	62	44
Швидко 30°	30	3.0	42	0.25	0:30	–		
Aqua Eco	40	2.5	19	0.43	1:00	–		
Кольори	40	4.0	67	0.50	1:20	1:00	62	44
Джинсові речі	40	4.0	41	0.58	1:30	1:10		
Спорт одяг	30	3.0	50	0.45	2:05	1:14		
Бізнес	40	1.5	50	0.55	0:45	–	62	44
зБавовна** 	60	6.5	48	0.76	4:00	–		
зБавовна** 	60	3.25	34	0.64	2:30	–		
зБавовна** 	40	3.25	34	0.53	2:30	–		

Параметри споживання вимірювались у звичайних умовах у відповідності зі стандартом ІЕС/EN 60 456. Параметри споживання у домашніх умовах можуть відрізнятися від даних у таблиці в залежності від тиску подачі води, її температури, завантаження та типу прання. Спожиття води і енергії стосуються стандартної установки способу роботи програм; вибір спеціальних функцій або зміна швидкості обертання або температура змінить розсяг спожиття.

-  Тривалість програми може від вище вказаних показників відрізнятися, тому що залежить від фактичних вжитих робочих умов (див. "Посібник з усунення несправностей" в Вашій Інструкції по обслуговуванню).
- * Щоб зменшити температуру води, наприкінці циклу основного прання додається трохи холодної води, перш ніж насос почне зливати воду.
- ** Довідник програм для лейбла енергії. З причин заощадження електроенергії фактична температура води може відрізнятися від заявленої температури циклу.
- *** Після завершення програми і центрифугування, при найбільшій вибраній швидкості, в базовій програмі налаштування.

ПІДГОТОВКА ЦИКЛУ ПРАННЯ

- Завантажте пральну машинку, закрийте люк та перевірте, чи закритий він належним чином.
- Засипте пральний порошок та будь-які добавки, як описано на звороті сторінки та в інструкції з експлуатації.
- Закрийте люк.
- Встановіть **рукоятку вибору програми** на бажану програму. Дисплей покаже тривалість циклу обраної програми (години та хвилини), індикатор кнопки **“Запуск/Пауза”** почне миготіти. Температуру та швидкість обертів можна змінити, натиснувши кнопки “Температура” та “Оберти”. Якщо Ви не включите програму відразу ж після її вибору, то пральна машина, приблизно через четверть години, автоматично виключиться. Щоб знову увімкнути пральну машину, поверніть перемикач програм у положення “О”, а потім знову на потрібну програму.

ВИБЕРІТЬ БУДЬ-ЯКУ ДОДАТКОВУ ОПЦІЮ

Натисніть кнопку будь-якої додаткової опції - загориться відповідний індикатор. Якщо комбінація програм та опцій неможлива, індикатори автоматично вимикатимуться. Неприятні поєднання опцій скасовуються автоматично.

Кнопка “Кольори 15”

- Економить енергію при нагріванні води, при цьому зберігає хорошу якість прання
- Під час прання кольорової білизни зберігає колір.
- Рекомендується для білизни середнього забруднення без плям.

- Не використовуйте рідкі засоби для основного прання, коли вибираєте “Попереднє прання”

Кнопка “Інтенсивне полоскання”

- Додається більше води і подовжується цикл полоскання.
- Ця опція особливо підходить для регіонів з дуже м’якою водою, для прання одягу немовлят і людей, які страждають на алергію.

Кнопка “Віджимання”

- Для кожної програми характерна певна швидкість віджимання, що визначається автоматично.
- Натисніть кнопку для зміни швидкості віджимання.
- Якщо вибрано швидкість. Натисніть кнопку для зміни швидкості “О”; кінцеве віджимання скасовується, і програма завершується циклом зливання.

**ЗАТРИМКА ЗАПУСКУ **

- Кнопка “Затримка запуску” дозволяє користувачеві запускати машину тоді, коли йому зручно, наприклад вночі, коли електроенергія коштує дешевше.
- Виберіть програму, швидкість віджимання та опції.
 - Натисніть кнопку “Затримка запуску”, щоб вибрати час затримкивід 1 до 24 годин.
 - Запустіть програму (див. розділ “Запуск програми”). Починає світитися індикатор над кнопкою “Затримка запуску” і вимикається після запуску програми.
 - Зворотній відлік часу починається, як тільки буде натиснута кнопка **“Запуск/Пауза”**. Після запуску програми індикатор затримки запуску вимикається, а на його місці починає відображатися час, що залишився до завершення програми.
 - Після натискання кнопки **“Запуск/Пауза”** зменшити кількість вибраних годин можна, повторно натиснувши на кнопку “Затримка запуску”.
- Щоб відмінити затримку запуску**
..перед натисканням кнопки “Запуск/Пауза”:
- Поверніть перемикач програм на іншу позицію або натисніть кнопку **“Перезапуск”**.
- ..після натискання кнопки “Запуск/Пауза”:**
- Натисніть та утримуйте кнопку **“Перезапуск”** щонайменше 3 секунди. Індикатор затримки запуску вимкнеться.

ЗАПУСК ПРОГРАМИ

Відкрийте кран і натисніть кнопку **“Запуск/Пауза”**. Індикатор біля кнопки **“Запуск/Пауза”** горить постійно. Часовий дисплей відображає час, що залишився до завершення програми. З огляду на різний об’єм завантаження та температури води, що подається в машину, час, який залишився до завершення програми, обрховується наново на певних етапах програми. Коли це відбувається, на **часовому дисплеї відображається рухоме зображення**.

**ІНДИКАТОР “ДВЕРЦЯТА ВІДКРИТІ” **

Перед початком і після завершення програми індикатор починає світитися, щоб показати, що дверцята можуть бути відчинені. Під час виконання програми дверцята залишаються зачиненими, і жодному разі не можна силою їх відчиняти. В екстреномувипадку, коли необхідно відчинити дверцята під час роботи програми, використайте програму “Скасування (Перезапуск) поточної програми до закінчення”.

КНОПКИ ДИТЯЧОГО ЗАПОБІЖНИКА 3 sec

- Кнопку на панелі управління можна заблокувати на випадок недозволеного використання (напр. дітьми).
- Одночасно натисніть обидві кнопки дитячого запобіжника і притримайте їх щонайменше 3 секунди. На дисплеї засвітиться символ ключа.
 - Для розблокування кнопок необхідно поступати таким самим чином.

ПОКАЗАННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

У випадку виникнення неполадок або аномальної роботи скористайтеся “Інструкцією по відстороненню неполадок”, яка знаходиться в Інструкції по використуванні.

**„Закритий кран подачі води” **

відсутня подача води або недостатня кількість води на вході.

**„Експлуатація” **

вийшов з ладу або неналежним чином працює електричний компонент.

„Очистка насосу” 

не відтікає злива вода.

На дисплеї миготить швидкість викручування: розбалансування під час викручування.

ЗАВЕРШЕННЯ ПРОГРАМИ

- Засвітиться контрольна лампочка „Дверцята відкриті” а дисплеї зобразиться „End”. Через, приблизно четверть години, пральна машина повністю виключиться, чим заощаджує енергію.
- Поверніть перемикач програм на іншу позицію або натисніть кнопку “О”
 - Закрийте кран подачі води.
 - Відчиніть кришку й барабан і розвантажте машину.
 - Залишіть кришку відчиненого на деякий яас, щоб дозволити висохнути внутрішній поверхні машини.

**ІНДИКАЦІЯ НАДЛИШКОВОГО ДОЗУВАННЯ ПРАЛЬНИХ ЗАСОБІВ **

Символ розсвітиться на кінці програми тоді, якщо Ви використали забагато прального засобу. При наступному пранні використовуйте менше прального засобу. Якщо символ розсвітиться, і на дисплеї з’явиться напис „Fod”, це означатиме, що процес прання перервано через надмірне утворення піни; прочитайте “Інструкцію по відстороненню неполадок”, яка знаходиться в Інструкції по використуванні.

ЗМІНА ПРОГРАМИ ТА/АБО ОПЦІЙ ПІСЛЯ ЗАПУСКУ ПРОГРАМИ

- Натисніть кнопку **“Запуск/Пауза”**, щоб призупинити програму. Почне світитися індикатор.
- Виберіть нову програму, будь-яку опцію та іншу швидкість віджимання, якщо потрібно.
- Ще раз натисніть кнопку **“Запуск/Пауза”**. Нова програма починається з того самого місця, на якому була зупинена попередня. Додавати засіб для прання для цієї програми не потрібно.

СКАСУВАННЯ (ПЕРЕЗАПУСК) ПОТОЧНОЇ ПРОГРАМИ ДО ЗАКІНЧЕННЯ

- Кнопка **“Перезапуск”** скасовує програму до її завершення.
- Натисніть кнопку **“Перезапуск”** щонайменше на 3 секунди. Вода зливається; може пройти певний час, перш ніж можна буде відчинити дверцята.